Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
2 8 AOÛT 1951
Bureau Coordination

VVV. - 1 - L.2245/1/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 21 juillet 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif aux bureaux des douanes", a donné en sa séance du 3 août 1951 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 21e Juli 1951 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de douanekantoren", heeft ter zitting van 3 Augustus 1951 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

| | | | |
|---|---|---|---|
| Messieurs : | J. SUETENS, | premier président du Conseil d'Etat, | président, |
| de Heren : | | eerste-voorzitter van de Raad van State, | voorzitter, |
| | F. LEPAGE, | conseillers d'Etat, | |
| | G. VAN BUNNEN, | raadsheren van State, | |
| | E. VAN DIEVOET, | assesseurs de la section de législation, | |
| | P. COART-FRESART, | bijzitters van de afdeling wetgeving, | |
| | G. PIQUET, | greffier adjoint, adjunct-griffier, | greffier, griffier. |

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat f.f.,

De w.n. Griffier van de Raad van State,

J. CYPRES,
Greffier adjoint.
Adjunct-griffier.